

Guide pour un langage sensible à la discrimination

Pourquoi ?

Nous avons besoin du langage non seulement pour transmettre des informations, mais aussi pour véhiculer des valeurs et façonner ainsi le discours social. Nous devons être conscients que le langage peut blesser, provoquer l'exclusion et établir des hiérarchies, même involontairement. C'est pourquoi il est important que nous utilisions un langage qui respecte la diversité au sein de l'association et dans le cadre du festival. Le dialogue avec autrui doit, dans la mesure du possible, être sans discrimination et un échange avec les uns et les autres. C'est dans ce but que, dans le cadre d'un processus participatif, nous avons élaboré ce guide qui sera mis à la disposition de chaque participant.

Nous évitons les généralisations à outrance

Notre société est diverse, tout comme nos employés, nos partenaires, nos artistes et nos visiteurs. Nous reflétons cette hétérogénéité dans notre manière de nous exprimer. Nous présentons les faits de manière différenciée et évitons les généralisations sur des groupes de population entiers.

Nous formulons nos propositions en tenant compte des discriminations Nous sommes conscients des associations que peuvent susciter nos formulations. C'est pourquoi nous devons réfléchir constamment sur nous-mêmes et vérifier si nos propos sont discriminants.

Nous tenons compte des désignations personnelles et des désignations d'autrui

Contrairement aux auto-désignations (par exemple People of Color, cf aperçu des termes et concepts ad hoc), les désignations étrangères sont des désignations attribuées à des groupes de personnes de l'extérieur (par exemple les réfugiés). Dans la mesure du possible, nous utiliserons des désignations propres aux communautés concernées et examinerons si les désignations et les attributions (par exemple, l'indication de l'origine) sont pertinentes dans le contexte concerné. Dans le cas contraire, nous en ferons abstraction. Les règles suivantes s'appliquent : Ce sont les personnes désignées par les formulations qui décident en dernier ressort si les termes en sont blessants et/ou discriminatoires.

Nous sommes conscients que les termes sont soumis à des changements constants Les termes et les catégories reflètent souvent les conditions et les réalités sociales actuelles. Nous réexaminons constamment leur utilisation, car même s'ils n'étaient pas problématiques auparavant, ils peuvent revêtir une signification négative aujourd'hui.

Nous communiquons nos propres incertitudes

La langue est sujette à de constants changements. Cela signifie que des incertitudes peuvent surgir à tout moment. C'est pourquoi il est capital de parler ouvertement de nos doutes. Nous sommes conscients de nos erreurs et nous signalons les expressions discriminatoires aux personnes qui nous entourent. Nous donnons un feed-back constructif qui amènera à la réflexion et qui nous fera progresser dans le développement d'une communication culturelle, sensible à la discrimination.

Reference

https://www.rki.de/DE/Content/GesundAZ/M/Migration_Gesundheit/Leitfaden.pdf?__blob=publicationFile

Glossaire Française

Antisémitisme : hostilité à l'encontre du peuple juif.

Assimilation : processus de transformation culturelle que subissent les groupes sociaux minoritaires au contact du groupe majoritaire.

Décolonialisme : courant de pensée qui postule que, malgré l'obtention des indépendances en droit, des rapports de pouvoirs existent toujours entre les anciennes métropoles et les anciennes colonies.

Discrimination structurelle : on entend par discrimination structurelle les règles et normes, procédures, démarches et comportements habituels des institutions et autres structures de la société qui, consciemment ou inconsciemment, empêchent certains groupes ou individus de bénéficier de l'égalité des droits et de l'égalité des chances et les désavantagent au final par rapport à la majorité de la population.

Diversité : ensemble des personnes qui diffèrent les unes des autres par leur origine géographique, socio-culturelle ou religieuse, leur âge, leur sexe, leur orientation sexuelle... et qui constituent la communauté nationale à laquelle elles appartiennent.

Ethnocentrisme : attitude d'un groupe consistant à s'accorder une place centrale par rapport aux autres groupes, à valoriser positivement ses réalisations et ses particularismes, ce qui mène à un comportement projectif à l'égard des hors-groupes dont il interprète les caractéristiques à travers sa propre expérience.

Homophobie : tout préjugé, haine ou peur de l'homosexualité, concernant des personnes identifiées ou perçues comme étant bisexuelles, homosexuelles, lesbiennes ou transgenres.

Identité de genre : l'expérience intime et personnelle de son genre profondément vécue par chacun, qu'elle corresponde ou non au sexe assigné à la naissance, y compris la conscience personnelle du corps (qui peut impliquer, si consentie librement, une modification de l'apparence ou des fonctions corporelles par des moyens médicaux, chirurgicaux ou autres) et d'autres expressions du genre, y compris l'habillement, le discours et les manières de se conduire.

Inclusion : est une approche qui valorise la diversité et vise à assurer l'égalité des droits et des chances pour tous en créant les conditions qui permettent la participation pleine et active de chaque membre de la société.

Islamophobie : attitude d'hostilité, de crainte, de peur envers l'Islam en tant que cadre culturel et religieux et envers les musulmans en tant que personnes et en tant que groupe. Ce terme est l'objet de débats, voire de polémiques.

Orientation sexuelle : la capacité de chacun de ressentir une profonde attirance émotionnelle, affective et sexuelle envers des individus du sexe opposé, de même sexe ou de plus d'un sexe, et d'entretenir des relations intimes et sexuelles avec ces individus.

Personnes intersexes : naissent avec des caractéristiques sexuelles biologiques qui ne correspondent pas aux normes sociétales ou aux définitions médicales de ce qui fait qu'une personne est de sexe masculin ou féminin. Parfois, ces caractéristiques sont détectées à la naissance; dans d'autres cas, elles ne deviennent apparentes que plus tard au cours de la

vie, notamment au moment de la puberté. Bien que leurs situations soient diverses et variées, la majorité des personnes intersexes sont en bonne santé physique. Seules quelques-unes sont atteintes d'affections médicales mettant en danger leur santé.

Personnes LGBT : est un terme générique qui recouvre les personnes lesbiennes, gays, bisexuelles et transgenres. Ces personnes, qui constituent un groupe hétérogène, sont souvent rassemblées sous le qualificatif LGBT dans le domaine social et sur la scène politique. Le terme LGBT est parfois étendu aux personnes intersexes et queer (LGBTIQ).

Personnes noires : les personnes qui s'identifient comme Noires, souvent dans le sens d'appartenir à une/la communauté noire. Souvent, le terme Noir est utilisé par les personnes/communautés concernées comme symbole d'identité politique dans la lutte pour leurs droits.

Personnes transgenres : comprennent les personnes qui ont une identité de genre différente du genre qui leur a été attribué à la naissance et les personnes qui souhaitent présenter leur identité de genre de manière différente de celle du genre qui leur a été attribué à la naissance. Ce terme désigne notamment les personnes qui, par nécessité intérieure, par préférence ou par choix, se présentent, par leur façon de s'habiller, de porter des accessoires, de parler, de se maquiller ou par des modifications corporelles, de façon différente de ce qu'on peut attendre du genre, et donc du rôle, qui leur a été attribué à la naissance. Cela inclut, parmi beaucoup d'autres, les personnes qui ne s'identifient pas aux qualificatifs « masculin » ou « féminin », les personnes transsexuelles ou les personnes travesties. Un homme transgenre est une personne à laquelle on a attribué le genre « féminin » à la naissance, mais qui a une identité de genre correspondant au genre « masculin » ou située dans une tendance d'identité de genre masculin. Une femme transgenre est une personne à laquelle on a attribué le genre « masculin » à la naissance, mais qui a une identité de genre correspondant au genre « féminin » ou située dans une tendance d'identité de genre féminin. Les termes utilisés pour qualifier l'orientation sexuelle des personnes transgenres sont conformes à leur identité de genre et non au genre qui leur a été attribué à la naissance. Par exemple, un homme transgenre hétérosexuel est un homme transgenre qui est attiré par les femmes. De même, une femme transgenre lesbienne sera attirée par les femmes. On utilise les termes transidentité et transidentitaire pour faire référence à l'identité ou à l'expression transgenre.

Profilage racial : comportement discriminatoire d'une autorité à l'égard d'un individu ou d'un groupe d'individus en fonction de son origine ethnique, nationale ou religieuse, réelle ou perçue. Il diffère du profilage criminel qui repose sur un comportement réel ou sur des renseignements relatifs à une présumée activité de la part d'une personne qui répond à un certain signalement.

Privilège blanc : avantages invisibles, mais systématiques dont bénéficient les personnes perçues comme blanches, uniquement parce qu'elles sont blanches. Cette expression popularisée par Peggy McIntosh en 1988 avec son article *White Privilege : Unpacking the Invisible Knapsack* ("Privilège blanc : vider le sac à dos invisible"), tire sa source du contexte ségrégationniste américain. Ce concept est utilisé par certains cercles militants antiracistes et est sujet à polémique. Il est souvent associé à la notion tout aussi polémique de blanchité, fait d'appartenir, de manière réelle ou supposée, à la catégorie sociale «Blanc».

Race : catégorie de classement de l'espèce humaine selon des critères morphologiques ou culturels, sans aucune base scientifique et dont l'emploi est au fondement des divers racismes et de leurs pratiques. Le terme de race a été employé au XIX^{ème} siècle pour classer les groupes humains.

Racisation (ou Racialisation) : processus d'assignation d'une personne à un groupe humain basé sur des critères subjectifs. Une personne appartenant, de manière réelle ou supposée, à un des groupes ayant subi un processus de racisation est dite racisée. Ces termes ressortissent d'un langage militant.

Racisme : forme de discrimination fondée sur l'origine ou l'appartenance ethnique ou raciale de la victime, qu'elle soit réelle ou supposée. Il est dit racisme idéologique quand il constitue une théorie explicative des inégalités entre les hommes et propose alors une hiérarchie entre les groupes humains au sein d'un État ou d'une organisation.

Ségrégation : est l'acte pour une personne (physique ou morale) de séparer d'autres personnes pour un des motifs énumérés sans qu'il existe une justification objective et raisonnable, conformément à la définition proposée de la discrimination. Par conséquent, le fait pour une personne de se séparer volontairement d'autres personnes pour un des motifs énumérés ne constitue pas une ségrégation.

Sexe : le statut biologique d'une personne.

Sexisme : attitude discriminatoire adoptée à l'encontre du sexe opposé. On parle souvent de sexisme des hommes à l'encontre des femmes.

Solidarité : fait de porter assistance à des personnes en difficulté tout en respectant leur dignité.

Stéréotype : idée ou opinion acceptée sans réflexion et répétée, par une personne ou un groupe, et qui détermine ses manières de penser et d'être.

Stigmatisation : le fait de cataloguer de manière négative un groupe de personnes.

Xénophobie : hostilité à l'égard des étrangers ou de ce qui est étranger.

Sources

<https://www.coe.int/fr/web/european-commission-against-racism-and-intolerance/ecri-glossary>

http://histoire-geo.ac-amiens.fr/IMG/pdf/lexique_racisme_et_antisemitisme.pdf